

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 5 DECEMBER 1957.

Verslag van de Commissie voor Landsverdediging, belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1958.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 5 DÉCEMBRE 1957.

Rapport de la Commission de la Défense Nationale chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1958.

Aanwezig : de hh. VAN REMOORTELT, verslaggever; DE BOODT, DOUTREPONT, EDEBAU, FLAMME, FRANCEN, GODIN, MACHTENS, MOREAU DE MELEN, Baron NOTHOMB, OBLIN, PARMENTIER, RASSART, VAN GERVEN, VREVEN en KNOPS, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1958 bedraagt 1.368.355.000 frank; dit betekent 56.029.000 frank méér dan de aangepaste begroting van 1957.

De uitgaven voor bezoldiging en vergoeding van het personeel (art. 1 tot 8) bedragen 1 miljard 273.105.000 frank, d.i. 93 pct. van het totaal bedrag tegen 93,2 pct. in 1957 (aangepaste begroting).

De uitgaven voor materiële behoeften en de werksuitgaven belopen 95.250.000 frank

De verhoging van 56.029.000 frank is te wijten aan een verhoging der uitgaven voor personeel ten belope van 49.483.000 frank en aan een stijging der uitgaven voor materiële behoeften en werksuitgaven, verhoging van 6.546.000 frank.

De h. Minister geeft breedvoerig uitleg over het begrotingsontwerp voor het dienstjaar 1958; hij wijst vooral op de geldelijke voordelen die de Rijkswacht thans geniet en op de verbetering van de levensstandaard van het Rijkswachtpersoneel.

1. PERSONEELSUITGAVEN.

De Minister heeft het eerst over de personeelsuitgaven.

R. A 5404.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5 XI (Zitting 1957-1958) : Wetsontwerp.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1958 s'élève à 1.368.355.000 francs, soit une augmentation de 56.029.000 francs par rapport au budget de 1957 ajusté.

Les dépenses afférentes aux rémunérations et indemnités du personnel (art. 1 à 8) sont de 1 milliard 273.105.000 francs, soit 93 p. c. du montant total, contre 93,2 p. c. en 1957 (budget ajusté).

Les dépenses de matériel et de fonctionnement sont de l'ordre de 95.250.000 francs.

L'augmentation de 56.029.000 francs résulte à concurrence de 49.483.000 francs de l'augmentation des dépenses de personnel et à concurrence de 6.546.000 francs de l'augmentation des dépenses de matériel et de fonctionnement.

Le Ministre fournit des explications détaillées sur le projet de budget pour l'exercice 1958, mettant surtout l'accent sur les avantages pécuniaires dont la Gendarmerie jouit actuellement et sur l'amélioration du niveau de vie du personnel.

1. DÉPENSES DE PERSONNEL.

Le Ministre parle d'abord des dépenses de personnel.

R. A 5404.

Voir :

Document du Sénat :

5-XI (Session de 1957-1958) : Projet de loi.

De netto-vermeerdering met 49.483.000 frank is het gevolg van :

— een verhoging van de bezoldigingen (art. 3) fr.	84.006.000
— een verlaging van de toelagen en vergoedingen (art. 7)	—34.523.000
Fr.	49.483.000

a) DE BEZOLDIGINGEN (art. 3) : vermeerdering met 84.006.000 frank.

Deze vermeerdering is toe te schrijven aan de wijzigingen in de getalsterkte en aan de verhoging van de gemiddelde wedde.

De getalsterkte.

Bij koninklijk besluit van 7 Augustus 1957 (*Staatsblad* van 15 Augustus 1957) werd het Regentsbesluit van 25 Juni 1949 betreffende de organisatie van de rijkswacht gewijzigd wat betreft het officieren- en het onderofficiërenkader.

De wijzigingen in het officierenkader zijn tweërlei : verhoging van het organiek aantal officieren en verhoging van het percentage hoofdofficiëren.

Bij de vaststelling van het aantal rijkswacht-officiëren bij het Regentsbesluit van 25 Juni 1949 op 300, was rekening gehouden met de organieke bedieningen. Doch de bedieningen van de rijkswachtonderluitenanten-leerlingen komen niet voor in het kader. Zij waren nochtans begrepen in het cijfer 300. Zulks leidde tot een chronisch tekort van zowat 13 eenheden. Om die ongerijmdheid te verhelpen werd het aantal van 300 op 313 gebracht.

Gelet op het belang van de Rijkswachtfuncties en de organisatie van dit korps werd het noodzakelijk geacht het aantal hoofdofficiëren op te voeren binnen de volgende perken :

Kolonels :	+ 2
Luitenant-kolonels :	+ 6
Majors :	+ 5

De verhouding van de hoofdofficiëren stijgt aldus van 12,7 % tot 15,6 %.

Opgemerkt zij dat, ingevolge een algemene aanpassing van de officiersloopbaan, het aantal kapiteins en kapiteins-commandanten op 147 is gebracht (d.i. +16) en het aantal luitenanten en onderluitenanten verminderd tot 115 (d.i. — 16). Deze wijziging bleek nodig om rekening te houden met het feit dat een aantal officieren het niet tot de rang van hoofdofficiëren brengen.

Wegens het belang van de gerechtelijke opdrachten en de functies in verband met de handhaving van de orde en de steeds talrijker en ingewikkelder wordende taken welke aan de Rijkswacht worden toevertrouwd, was het nodig de hiërarchie van de rijkswachtonderofficiëren te herzien en te wijzigen.

L'augmentation nette de 49.483.000 francs résulte

— d'une augmentation des rémunérations (art. 3) fr.	84.006.000
— d'une réduction des allocations et indemnités (art. 7)	—34.523.000
Fr.	49.483.000

a) LES RÉMUNÉRATIONS (art. 3) : augmentation de 84.006.000 francs.

Celle-ci est due à des modifications apportées aux effectifs et à un relèvement du traitement moyen.

Les effectifs.

L'arrêté royal du 7 août 1957 (*Moniteur* du 15 août 1957) a modifié l'arrêté du Régent du 25 juin 1949 relatif à l'organisation de la gendarmerie, en ce qui concerne le cadre officiers et le cadre sous-officiers.

Les modifications au cadre officiers sont de deux ordres : augmentation du nombre organique des officiers et augmentation du pourcentage des officiers supérieurs.

Le nombre de 300 officiers de gendarmerie fixé par l'arrêté du Régent du 25 juin 1949, est basé sur les emplois organiques. Or, les sous-lieutenants élèves de gendarmerie n'occupent pas un emploi prévu au cadre. Ils étaient néanmoins compris dans le nombre de 300. Il en résultait un déficit chronique de quelque 13 unités. Pour pallier cette anomalie le nombre de 300 a été porté à 313.

D'autre part, étant donné l'importance des fonctions exercées par la gendarmerie et l'organisation propre du corps, il a été jugé indispensable d'augmenter le nombre d'officiers supérieurs dans les limites ci-après :

Colonels :	+ 2
Lieutenants-Colonels :	+ 6
Majors :	+ 5

Le pourcentage d'officiers supérieurs passe ainsi de 12,7 % à 15,6 %.

A noter qu'une réadaptation d'ensemble de la carrière d'officiers amène à porter le nombre de capitaines et capitaines-commandants à 147 (soit +16) et à réduire le nombre de lieutenants et sous-lieutenants à 115 (soit — 16). Cette modification est rendue nécessaire pour tenir compte du fait qu'un certain nombre d'officiers n'accèdent pas au grade d'officier supérieur.

Vu l'importance des fonctions judiciaires et de maintien de l'ordre de la gendarmerie et les missions de plus en plus complexes et nombreuses imposées à la gendarmerie, il a été nécessaire de revoir et modifier la hiërarchie des sous-officiers de gendarmerie.

De onderstaande tabel geeft de overeenstemming tussen de nieuwe rangen en die van de vroegere hiërarchie, zomede de organieke getalsterkte.

Le tableau ci-dessous donne la correspondance entre les nouveaux grades et ceux de l'ancienne hiérarchie ainsi que les effectifs organiques.

Vroegere graden — <i>Grades anciens</i>	Getalsterkte — <i>Effectifs</i>	Nieuwe graden — <i>Grades nouveaux</i>
Wachtmeester 2 ^e klasse. — <i>Maréchal des logis 2^e classe</i>	4.200	Wachtmeester. — <i>Maréchal des logis</i>
Wachtmeester 1 ^{ste} klasse. — <i>Maréchal des logis 1^{re} classe</i>	3.500	1 ^{ste} wachtmeester. — <i>1^{er} maréchal des logis</i>
1 ^{ste} wachtmeester. — <i>1^{er} maréchal des logis</i>	945	Oppeerwachtmeester. — <i>Maréchal des logis chef</i>
Oppeerwachtmeester. — <i>Maréchal des logis chef</i>	945	1 ^{ste} oppeerwachtmeester. — <i>1^{er} maréchal des logis chef</i>
1 ^{ste} oppeerwachtmeester. — <i>1^{er} maréchal des logis chef</i>	600	Adjudant. — <i>Adjudant</i>
Adjudant. — <i>Adjudant</i>	200	Adjudant-chef. — <i>Adjudant chef</i>
Adjudant 1 ^{ste} klasse. — <i>Adjudant 1^{re} classe</i>	100	

Vermeld zij dat voor de toelating tot de rang van adjudant het slagen in een bekwaamheidsexamen vereist is.

De wijzigingen in het officieren- en in het onder-officiërenkader hebben een vermeerdering van de kredieten betreffende de bezoldigingen tot gevolg.

Bovendien moet er rekening worden gehouden met een lichte vermeerdering van de gemiddelde getalsterkte, die opgevoerd wordt van 11.870 in 1957 tot 11.879 in 1958.

De toestand van de getalsterkte is als volgt :

Il est à noter que l'accession au grade d'adjudant est subordonnée à la réussite d'un examen de capacité.

Les modifications au cadre officiers et au cadre sous-officiers entraînent une augmentation des crédits relatifs aux rémunérations.

De plus, il faut tenir compte d'une légère augmentation de l'effectif moyen qui passe de 11.870 en 1957 à 11.879 en 1958.

La situation des effectifs s'établit comme suit :

CATEGORIEËN. — <i>CATEGORIES</i>	Kaderbesluit — <i>Arrêté cadre</i>	Toestand op. — <i>Situation au</i>		
		31-12-1957	1-1-1958	31-12-1958
Rijkswachtofficieren. — <i>Officiers de Gendarmerie</i>	313	288	288	288
Officiëren Strijdkrachten in dienst bij Rijkswacht. — <i>Officiers Forces Armées en fonction à la Gendarmerie</i>	14	13	12	12
Ondergeschikt Rijkswachtpersoneel. — <i>Personnel subalterne de la Gendarmerie</i>	11.850	11.624	11.629	11.629

De gemiddelde wedde.

De algemene gemiddelde wedde, met inbegrip van het verlofgeld, steegt van 91.424 frank in 1957 tot 98.151 frank in 1958.

Die vermeerdering vindt haar oorsprong in verscheidene oorzaken: stijging van het indexcijfer, verhoging van de kinderbijslag en de gezinstoeslag op het verlofgeld, doch vooral in het feit dat de nieuwe weddeschalen gedurende twaalf in plaats van vier maanden van toepassing waren, hetgeen alleen reeds de bron is van een vermeerdering van 74.536.000 fr. op 84.000.000 frank.

Le traitement moyen.

Le traitement moyen général, y compris le pécule de vacances, passe de 91.424 francs en 1957 à 98.151 francs pour 1958.

L'augmentation est due à diverses causes: la hausse de l'index, la majoration des allocations familiales et du supplément familial au pécule de vacances, mais surtout à la mise en vigueur pendant douze mois, au lieu de quatre, des nouveaux barèmes de traitement qui, à elle seule, entraîne une augmentation de 74.536.000 francs sur 84 millions de francs.

De nieuwe wedderegeling van het rijkswachtpersoneel.

Gelijktijdig met de herziening van de hiërarchie van het ondergeschikt rijkswachtpersoneel en om soortgelijke redenen als welke die herzieningen verantwoordden, had een omwerking van de wedderegeling van het rijkswachtpersoneel plaats.

Doel van die omwerking :

- a) de bijslag voor extraprestaties in de wedde opnemen;
- b) de aldus verhoogde wedde te verbeteren om de wedden van het ondergeschikte rijkswachtpersoneel meer in overeenstemming te brengen met de wedden van het personeel van andere administraties, dat met vergelijkbare opdrachten belast is.

De nieuwe wedden zijn vastgesteld bij koninklijk besluit van 7 Augustus 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 15 Augustus 1957).

De weddeschaal voor rijkswachtonderofficieren, die ging van 52.800 frank + 4.500 frank, d.i. 57.300 frank (minimum-wedde van wachtmeester 2^e klasse) tot 93.600 frank + 6.000 frank, d.i. 99.600 frank (maximum-wedde van adjudant 1^e klasse), gaat thans van 56.000 frank (minimum-wedde van wachtmeester) tot 110.000 frank (maximum-wedde van adjudant-chef).

Opgemerkt zij dat :

- a) Ingevolge de opneming in de wedde van de bijslag voor extra-prestaties, de regelen inzake koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen op deze bijslag van toepassing worden, wat vroeger niet het geval was;
- b) De verhoging van de wedde een overeenstemmende verhoging van de huisvestingsvergoeding medebrengt;
- c) Ingevolge de wijziging van de weddeschaal, de waarde diende herzien te worden van de intercalaire verhoging, welke van 1.200 op 2.000 frank wordt gebracht voor de wachtmeesters en 1^e wachtmeesters en van 1.800 op 2.400 frank voor de keuronderofficieren.
- d) De lengte van de loopbanen eenvormig op 26 jaar is gesteld.

De totale wedde van alle onderofficieren is aanzienlijk verhoogd. De reële verbetering tegen 100 pct. voor de maximum-wedde schommelt tussen 5.280 en 10.400 frank.

b) DE TOELAGEN EN VERGOEDINGEN.

De vermindering met 34.523.000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit de afschaffing van de toelagen voor extra-prestaties (— 38.534.000 fr.). De verhoging van de huisvestingstoelage, als gevolg van de weddeverhoging, doet de uitgaven daarentegen met 4.000.000 frank toenemen.

Le nouveau régime des rémunérations du personnel de la gendarmerie.

En même temps qu'il était procédé à une révision de l'échelle hiérarchique du personnel subalterne de la gendarmerie et pour des raisons analogues à celles qui justifiaient cette révision, il a été procédé à un remaniement du régime des rémunérations du personnel de la gendarmerie.

But du remaniement :

- a) incorporer l'allocation pour prestations supplémentaires dans le traitement;
- b) apporter au traitement ainsi majoré les améliorations nécessaires en vue de rapprocher les traitements du personnel subalterne de la gendarmerie de ceux dont jouissent les agents d'autres administrations chargés de missions comparables.

L'arrêté royal du 7 août 1957 (*Moniteur belge* du 15 août 1957) a fixé les nouveaux traitements.

L'éventail de ces traitements pour les sous-officiers de gendarmerie qui allait de 52.800 francs + 4.500 francs, soit 57.300 francs (traitement minimum de maréchal des logis de 2^e classe) à 93.600 francs + 6.000 francs, soit 99.600 francs (traitement maximum d'adjudant de 1^e classe) va actuellement de 56.000 francs (traitement minimum de maréchal des logis) à 110.000 francs (traitement maximum d'adjudant chef).

Il est à noter que :

- a) L'incorporation dans le traitement de l'allocation pour prestations supplémentaires rend applicable à cette allocation les règles de variation en fonction de l'index des prix de détail, ce qui n'était pas le cas dans l'ancienne formule;
- b) L'augmentation du traitement entraîne l'augmentation correspondante de l'indemnité de logement.
- c) La modification de l'échelle barémique entraîne l'obligation de revoir la valeur de l'augmentation intercalaire qui passe de 1.200 à 2.000 fr pour les maréchaux des logis et 1^{er} maréchaux des logis et de 1.800 à 2.400 francs pour les sous-officiers d'élite.
- d) L'amplitude de la carrière barémique a été uniformisée à 26 ans.

Tous les sous-officiers voient leurs rémunérations totales sensiblement augmentées. L'amélioration réelle à 100 p. c. pour le traitement maximum oscille entre 5.280 francs et 10.400 francs.

b) LES ALLOCATIONS ET INDEMNITÉS.

La réduction de 34.523.000 francs provient principalement de la suppression de l'indemnité pour prestations supplémentaires (— 38.534.000 fr.) L'augmentation de l'indemnité de logement résultant de la majoration des traitements entraîne par contre un supplément de dépenses de 4.000.000 francs.

2. DE UITGAVEN VOOR MATERIËLE BEHOEFTE EN DE WERKINGSUITGAVEN.

De Minister somt vervolgens de voornaamste oorzaken van de vermeerdering dezer uitgaven op. Het zijn :

ART. 9. — Bekwamingsammunitie (declassering van bepaalde voorraden en ammunitie-aankopen die slechts om de twee jaar geschieden) : + 1.830.000 frank.

ART. 10. — Vervanging van paarden : + 1.250.000 fr.

Dit is een nieuwe post. In 1957 is er geen vervanging geweest, aangezien de vermindering van het aantal paarden pas einde 1957 voltrokken was (het aantal paarden werd van 844 tot 485 verminderd).

In 1958 moeten de ongeschikt bevonden paarden vervangen worden, vandaar dit begin van normale vervanging.

ART. 13. — Uitgaven voor voertuigen : + 3.013.000 frank.

Motorbrandstoffen en onderhoud : + 7.293.000 fr.

Verhoging van de prijzen en uitbreiding van het aantal voertuigen (1.552 voertuigen in plaats van 1.421, d.i. een verhoging met 131). De motorisering van de brigades zal in 1958 bespoedigd worden.

Vernieuwing : — 4.280.000 frank.

ART. 14. — Verplaatsingskosten : + 1.100.000 fr.

Deze verhoging is te wijten aan de uitbreiding van de bijzondere wegpolitie, waarvan de getalsterkte van 156 op 242 eenheden is gebracht, en aan de verhoging van het aantal verplaatsingen in verband met de handhaving van de orde in 1958 (Tentoonstelling).

* *

Een lid vraagt aan de Minister of de bewaking van het wegverkeer door naamloze voertuigen der rijkswacht zal versterkt worden.

De Minister antwoordt dat het aantal rijtuigen in 1958 verdubbeld zal worden (24 in plaats van 12). Ook het personeel van de wegpolitie wordt versterkt (het zal van 130 eenheden in 1956 op 242 in 1958 worden gebracht).

Aan de Minister wordt gevraagd wat het krediet van 3.600.000 frank betekent dat uitgetrokken is om forfaitaire vergoedingen uit te betalen aan de leden der rijkswacht beneden de rang van officier die tot de bijzondere opsporingsbrigades en tot de gerechtelijke detachementen bij de krijgsgeschiede behoren. De Minister antwoordt dat dit krediet voor de eerste maal in de begroting der rijkswacht voorkomt daar het vroeger steeds ingeschreven was op de begroting van Justitie.

2. LES DÉPENSES DE MATÉRIEL ET DE FONCTIONNEMENT.

Le Ministre indique ensuite quelles sont les principales causes d'augmentation de ces dépenses. Ces causes sont les suivantes :

ART. 9. — Munitions d'entraînement (déclassement de certains stocks et acquisitions de munitions dont l'achat n'a lieu qu'une fois tous les deux ans) : + 1.830.000 francs.

ART. 10. — Renouvellement de chevaux : + 1.250.000 francs.

Il s'agit d'un poste nouveau. En effet, il n'y a pas eu de renouvellement en 1957 puisque la réduction du nombre des chevaux se terminait seulement fin 1957 (nombre des chevaux ramenés de 844 à 485).

En 1958, des chevaux inaptes doivent être remplacés, d'où début d'un renouvellement normal.

ART. 13. — Dépenses de charroi : + 3.013.000 fr.

Carburant et entretien : + 7.293.000 francs.

Augmentation des prix et accroissement du charroi (1.552 véhicules au lieu de 1.421, soit un accroissement de 131 véhicules). La motorisation des brigades sera activée en 1958.

Renouvellement : — 4.280.000 francs.

ART. 14. — Indemnités de déplacement : + 1.100.000 francs.

Cette augmentation est due à l'accroissement de la police spéciale de la route, qui passe de 156 à 242 unités et à celui du nombre de déplacements pour maintien de l'ordre en 1958 (Exposition).

* *

Un commissaire demande au Ministre si la surveillance de la circulation routière par des voitures anonymes de la gendarmerie sera renforcée.

Le Ministre répond que le nombre des voitures sera doublé en 1958 (24 au lieu de 12). Le personnel de la police de la route est également renforcé (de 130 unités en 1956 il sera porté à 242 en 1958).

Le Ministre a été questionné sur la signification qu'il convient d'attribuer au crédit de 3.600.000 fr. prévu pour le paiement des indemnités forfaitaires aux membres du personnel de la gendarmerie au-dessous du rang d'officier, qui sont affectés aux brigades spéciales de recherches et aux détachements judiciaires près des auditorats militaires. Il répond que ce crédit figure pour la première fois au budget du Corps de la Gendarmerie, alors qu'il était inscrit auparavant au budget de la Justice.

En lid maakt de vergelijking tussen de bezoldigingen der onderofficieren van de rijkswacht en de weddeschalen van de politie.

De Minister antwoordt dat de weddeschalen van het lager rijkswachtpersoneel aanzienlijk werden verhoogd. De wedden die de betrokkenen thans genieten, plaatsen hen in een toestand die vergelijkbaar is met die van de leden van de gemeentelijke polities.

Een lid dringt er bij de Minister op aan dat de voertuigen der rijkswacht zouden worden gestandaardiseerd.

* * *

De begroting wordt met 8 tegen 4 stemmen goedgekeurd.

Dit verslag is eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
O. KNOPS.

De Voorzitter,
W. VAN REMOORTEL.

Un membre compare les traitements des sous-officiers du Corps de la Gendarmerie avec les barèmes appliqués au corps de police.

Le Ministre précise que la revalorisation des barèmes du personnel subalterne du corps de la gendarmerie a été substantielle. Les rémunérations dont les intéressés bénéficient actuellement, les placent dans une situation comparable à celle qui est faite aux membres des polices communales.

Un commissaire insiste auprès du Ministre afin qu'on procède à la standardisation des véhicules utilisés par la gendarmerie.

* * *

Le budget est adopté par 8 voix contre 4.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
O. KNOPS.

Le Président,
W. VAN REMOORTEL.

